ԺԳ. ՏԱՐԻ 3593 (Ն. Տ.) 17 ՓԵՏՐՈՒԱՐ 1896 — 5 ՓԵՏՐՈՒԱՐ 1896 — 3 ՐԱՄԱԶԱՆ 1313 — ԵՐԿՈՒՇԱԲԹԻ

20 ՓԱՐԱ

Դիմումներ կամ ուղերձներ պետք է ուղղել.
ԽՄԲԳՐՈՒԹԵԱՆ
ԱՌԱՎԵԼՔ ԹԵՐԹԻ
Գալաթա. Կոստանդնուպոլիս

درعليه اداره‌سنه ترسيل اولنمق اوزره

Direction du journal AREVELK
Galata, CONSTANTINOPLE

ԱՌԱՎԵԼՔ

ՕՐԱԳԻՐ

Քաղաքական եւ Ազգային

20 ՓԱՐԱ

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐԱԳԻՐԸ

Կ. Պոլսոյ համար Տարեկան դրամական արժեք	150
» » Վեցամսեայ » »	75
» » Եռամսեայ » »	40
Օտար երկիրներ Տարեկան Ֆրանկ	56
» » Վեցամսեայ » »	28
Ընտիր թղթի վրայ մասնաւոր տպագր Տարեկան Օսմ. Ոսկի	2
Դասատուց աղջատաց Ն. Տարեկան Ֆրանկ	50

Խմբագրութեան ուղղուած նամակ իսկ այլ փոխանակ. ի տարբեր.

Les annonces sont reçues
AUX BUREAUX DU JOURNAL

Հեռեւեալ տան տպագրական մեքենաներով տպուած
Schiff, Srpek & Comp. à Vienne (Autriche)

ԵՐԿՈՒ ԴԱՍԸՆԹԱՑՔ

Տիկին Մատակեանց վերակաւ իր կիրակնօրեայ դասախօսութիւններըվարժուհիներու պատրաստութեան համար, և Պ. Յակոբ Բագրատունի կը շարունակէ իր կիրակնօրեայ դասախօսութիւնները՝ առեւտրական ճիւղին յատուկ։ Յակաւին որոշ կերպով չիմացանք թէ այս տարի քանի օրիորդներ կը յաճախեն Բերարի Արուեստանոցին սրահը, մանկապարտէզպանուհի ըլլալու փափագով. բայց առեւտրական դասերուն հետեւողներուն թիւը 30ի կը հասնի արդէն։

Այս կրկին դասախօսութիւններուն օգտակարութիւնը երկարօրէն բացատրելու պէտք չիկայ. մեր աղջկանց դպրոցներուն համար անհրաժեշտ են դասնուած վարժուհիները, և որքան աւելի հասնին անոնցմէ՝ մանկավարժական նորագոյն մէթոտներու համաձայն միշտ պիտի փնտռուին, մանաւանդ գաւառային դպրոցներուն համար։ Այն զգալի ներգործութիւնը զոր ըրած է այստեղ, մեր կրթական յարկերուն տակ, մանկավարժական դրութիւնը՝ մատաղատի աղջիկներուն վրայ, որոնց միտքը ու մարմինը միանգամայն կը կազդուրէ, առողջ դաստիարակութեան մը սկզբունքներով և մարդանձներու շնորհիւ, եթէ տակաւ առ տակաւ տարածուի նաև Պոլսէն դուրս գտնուող իգական դպրոցներուն մէջ, տարակոյս չիկայ որ գաւառացի աղջիկներուն համար բարերար արդիւնքներ պիտի ունենայ։ Միացեալ Ընկերութեան վարժարաններուն մէջ, ուր կը դասախօսեն վկայեալ և փորձ դաստիարակուհիներ, սաոր սկզբնաւորութիւնը տեսնուած է արդէն. բայց այսքանն անբաւական է. գիւղական բազմաթիւ նախակրթարաններ, որոնք մը և է Նպաստ կամ ուղղութիւն չեն ստանար կեդրոնէն, և որոնց վրայ հոգիս երբեմն պատահական թղթակից մը խօսի անցողաբար, երբ բարեբաղդութիւն ունենան մանկապարտէզպանուհիի մը խնամքը վայելելու, կրթական նոր հորիզոն մը պարզուած պիտի տեսնեն իրենց առջեւ։ երբ Պոլսոյ անկիւնները և ուրիշ կարեւոր քաղաքներու մէջ դեռ հետքերը կը նշմարուին հին ծաղկոցներու, չըսենք վարպետ-տուտուններու, գիւրին է դաղափար կազմել թէ ինչ տրտմելի հաստատութիւններ ըլլալու են գիւղական դպրոց ըսուածները, հեռաւոր տեղերու մէջ։ Մանկապարտէզպանուհիներէն որոնք կը պատրաստուին այստեղ, իրենց մանագիտութեան հետ նաեւ կը սպասուի քիչ մը անձնուիրութիւն ոլորտ զի յոժարին պաշտօն ստանձնել այդ դպրոցներուն համար. քանի մը տարին բաւական պիտի ըլլայ իրենց ճշմարիտ բուռասանի մը վերածել այդ լամբրցները, օրն ի բուն ծալապատիկ նստող աղջիկները վարժեցուցել ժիր կեանքի մը, թարմ ակի պէս սեղտուող հեգպաներին տեղ՝ իրագիտութեան ինչ ըլլալն հասկցուցել անոնց և այլն. անգամ մը որ հիմը դրուի, առաջ եկած բարեփոխումը նշմարուի, ոչ միայն իրենց աշխատութիւնը պիտի դիւրանայ, այլ և տեղացի ուշիմ օրիորդներէն պիտի հայնին վարժուհիներ որոնք սկսուած գործը շարունակեն ու ընդարձակեն։ Մեր ծագումն ծառայութիւնն անոնք մատուցած պիտի ըլլան՝ որոնք առաջնութիւն ունենան. տիկին Մատակեանցի կիրակնօրեայ դասախօսութիւններուն հետեւող օրիորդներէն կը սպասուի այս առաջնութեան իրաւը։

Պ. Բագրատունի ոչ նուազ էական պէտքի մը լրացման կ'աշխատի իր կիրակնօրեայ դասախօսութիւններով որոնց հետեւող երիտասարդները կը պատրաստուին առեւտրական ասպարէզն ընդլայնելու. սոսուար թիւ մը կը կազմեն այն պատանիները որոնք այդ ասպարէզին պատրաստուած ըլլալ կը կարծեն, երբ շրջանաւարտի վկայականով կը թողուն դպրոցը. և ահա իրական կեանքի, գործի կեդրոններու մէջ դառն յուսախաբութիւն մը կը պատէ զանոնք. իրաւ, վաճառականը որ գրագիր մը ընտրել կ'ուզէ, խիստ ու մանրանկատ է իր պահանջումներուն մէջ, բայց երիտասարդը որ կը ներկայանայ՝ իր տեսական ու կիսատ ծանօթութիւններովը չի պիտի կրնար գոհացնել, նուազ պահանջկոտ մը. և այսպէս, վաճառականը կամ սեղանաւորը որ հաշուակալ կը փնտռէ, և հաշուակալը կամ գրագիրը որ գործի մը հետամուտ է, մտացում և խնդրանքի յանդգնութիւն մը կը ստեղծեն, առանց գիրար կարենալ գոհացուցանելու։

Այս դասախօսութիւններ այն առաւելութիւնն ունին որ ոգդէն իսկ վաճառատան մը կամ դրասենեակ մը մէջ երկրորդական պաշտօն մը ունեցող երիտասարդներ՝ իրենց կիրակնօրեայ հանդիպումին մէկ քանի ժամը գոհելով կրնան լրացուցեալ իրենց մասնագիտական ուսմունքը, գործնական մէջ մարդուելով միեւնոյն ժամանակ, ինչպէս մանկավարժութեան հետեւող օրիորդներու վարժուհի են թաղային դպրոցներու մէջ։ Երկուքն ալ արդէն իսկ, անցեալ տարի, հաստատեցին խումբ մը ընտրեալներ, որոնց յաջողներ կը պատրաստեն առաջիկային համար։ Իրենց յարատեւութիւնը ու յաջողութիւնը փափագելի է ամէն անոնց համար որոնք կը փափագին մանկավարժական դրութեան օգուտները անխափ վայելել տալ մեր նախակրթարաններուն և վաճառականութեան մէջ զարգանալու և յառաջդիմելու կարող երիտասարդներուն թիւն աւելցած տեսնել հեղհեղուէ։ Տ.

ԹԱՏՐՈՆԻ ԶՈՒՐԵՐԸ

Անցեալ օր Փարիզի մէջ կատարուեցաւ յուզարկաւորութիւնն Պ. Էմիլ Էմմանուէլի, որ դերասան էր։ Մեղմ երիտասարդը ցաւալի արկածի մը զոհ գացած էր։ Բեմին վրայ, ատրճանակի մը հետ խաղցած պահուն, հրացէնը դիպուածով կրակ առեր էր ու ծանրապէս վիրաւորեր էր դերասանը, որ մեռեր էր այդ վէրքին հետեւանօք։ Այս հդիրական վախճանը կը միանայ ցաւագին հեգնութեան մը։ Իր արտայայտած զգացումներուն մէջ ամէն բան որ բեմադրարը վառօդով լեցուցած էր հրացանը։ Դերասանին Ռէկ անծանօթ թշնամին՝ վառօդը պարպած, ու տեղը գնդակ լեցուցած էր ուրեմն։

Խեղճ Էմմանուէլին գլխուն եկածին պէս արկած մը ատենօք պատահեցաւ Մորէլ անուն երիտասարդ դերասանի մը։ Բայց Մորէլ, աւելի բարեբախտ, կրցաւ բժշկուիլ։ Անկից ետքը, իր յոռետնաւութեանց ատեն, պարման կը դնէր որ քեռաւ չկատարէ ան է դեր մը որուն մէջ հրազէն պարպուելու փորձ մը ըլլայ, և իր գլխուն եկած դէպքը ծանօթ ըլլալով, կը համակերպէին իր այս պահանջմանն։

Մը Սիտտրն, Բէմպլի հետ խաղցած պահուն, օր մը պաղարիւնութեան ու քաջութեան նշանաւոր օրինակ մը տուաւ։ Բէմպլ չատ բուռն էր։ Մաքվերի մէջ, հացկերոյթի տեսարանին, ըստ բախտի նետեց իր սկահը որ գնաց կոտրեց ապակիէ աշտանակի մը թեւը, որուն թեկորները ակրթեցին դերասանուհին երեսը։ Արիւնը վազեց, այլ միւս Սիտտրն, կորովագոյնք մը ընելով, անշարժ մնաց, և դէմքին ոչ մէկ գիծը շարժեցաւ։ Հանդիսատեսները ծափահարեցին։

Թատերական քրոնիկներու մէջէ կրնան բազուկի նմանօրինակ բազմաթիւ դէպքեր։

Բարեբախտաբար թատրոնի ատրճանակները չատ անգամ խնդացնել կուտան իրենց դերը սիայ կատարելով։

Ատոնց մէջ պատմութիւն մը, որ կապացուցանէ թէ լուսագոյն զգուշութիւնները բաւական չեն միշտ։ Բոմէոն-Ֆրանսէգի մէջ Էմիլ տը Փիրարտէնի Երկու Բոյրերը կը ներկայացուէր։ Կը վերջանար տեսարանով մը ուր անպատուած մուսին մը կը սպաներ իր կնոջ տարփաւորը ու ինքն ալ անձնասպան կըլլար։

Էմիլ տը Փիրարտէն չատ հոգ կը տանէր քաջութիւններուն։ Արդարեւ եթէ ատենք կրակ չառնէին, տեսարանը ծիծաղելի դառնալու վտանգն ունէր։ Ուղած էր ինք անձամբ տեղուորել զանոնք։

Պերթան ու Ֆէվրը կը ներկայացնէին այդ տեսարանը։

—Ահա երկու ատրճանակներ, պարոն, կըսէր ամուսինը, ընտրեցէք, ես միւսը պիտի առնեմ. եւ երբ սա ժամանակը չորս զարնէ, միասին պիտի քաշենք։

Տարփաւորը կը մերժէր։ Այն ատեն, ամուսինը առաջին ատրճանակը կը պարպէր յանցաւորին վրայ և միւսովն անձնասպան կ'ըլլար։

Միայն պատահեցաւ որ երկու ատրճանակներն ալ կրակ չառին,—ինչ որ աղելք մը չեղաւ որ Ֆէվրը և Պերթան երկուքն ալ գետին չմնային։ Բայց հանդիսատեսներն ալ չկրցան իրենց ըղձութիւնը պահել։

Ֆէվրը իր յուշագրութեանց մէջ ինք պատմած է հետեւեալ զուարճալի մանրամասնութիւնը։ Երիտասարդուհին հրացանակրացը կը ներկայացներ Բորդոյէն-Մարթէնի թատրոնը։ Շաւարիին հետ։

Այս վերջինը իրենէ կատակասէր էր, և գիշեր մը, փոխանակ իր ընկերոջ կարկանելու ատրճանակը որով անիկա ինք գինքն սպանել պիտի ձեւացնէր, փամբուր մը դատարկ մը տուաւ անոր։

Արդ, բեմայարդարը, որ ոչ մի ժիրներն։ հանելու պաշտօն ունէր, չդիտնալով որ ատրճանակին տեղ դերակատարները սուր բռնած էին, դարձեալ որոշեալ վայրկենին պարպեց հրացէնը։

Հաստատութիւնը զգոհութեամբ հաստատեցաւ թէ հաթարան մը ինչպէս կրնար առանկ պայթում մը առաջ բերել։

ԱՌՈՂՋԱԲԱՆԱԿԱՆ

ԾԽՍԱԼՈՒՈՅՆ ՎՃԱՌԱԳԴԵՐԸ

Մխախոտի գործածութիւնը չատ հին ըլլալ կը կարծուի։ Քրիստափոր Քոլմբոսի օրէն ի վեր մարդիկ սովորած էին ծխախոտ գործածել։ Մոդան ճիշդ թուականը յայտնի չէ, առաջին անգամ Լիսպոնի Ֆրանսական հիւպատոս Պ. Ժան Նիգոթի ձեռամբ Ֆրանսա տարուած է և այս պատճառաւ ծխախոտի պարունակած տարրաբանական նիւթը իր անունով Նիկոթին կը կոչուի որ չատ ազդու եւ գօրաւոր թոյն մէ։ Այն ժամանակ ծխախոտը միայն մեծատանց տուներու մէջ կը գտնուէր և չատ յարգելի նկատուած էր։ այսօր առ հասարակ ամէն գասակարգի ու տեսակի համար գործածելի դարձած է։

Մխախոտը ամէն հասակի համար ալ վնասակար գոյութիւն մ'ունի ընդհանուր առողջութեան նկատմամբ և մասնաւորապես մտաւորական բարձրագոյն կարողութեանց կատարեալ մշակմանը համար։ Մխախոտի պէտքը և քանակը կը փոխուի տարիքի և կազմութեան համեմատ,

Մխախոտ գործածելը ոչ թէ միայն այս ինչ կամ այն կերպարանքի և ըմպելիքի հետ կենալ ըսել է, այլ և գլխաւորաբար մարսողական գործարանը վնասուելով կատարեալ անմարսողութիւն կը պատճառէ և այս կը պատահի նոյն իսկ քիչ և չափաւոր ծխելու վրայ իսկ։ Այսպէս իգական տեսակ և մանաւանդ պատանեաց ու չափահասներու համար ծխախոտի գործածութիւնը բոլորովին վնասակար է։ Կ'ըսէ, առողջաբանութիւնն։ Նոյնպէս աւելի վնասակար է կատարելութեան քան ծերութեան ատեն։

Զափահասութեան և կատարելութեան ժամանակ հիւանդութեան ամէնէ աւելի միտում ունեցող գործարանը թոքն է և հետեւաբար ան է որ կը վտանգի ծխախոտի ազդեցութեան տակ։ Շատ մը պատանիներ թէպէտեւ առողջ ու բարեկազմ՝ սակայն ծխախոտի գործածութեան մէջ գիզուելու գործելով, ենթակայ են միշտ կուրծքի և սրտի, մանաւանդ թոքային գանգատ կարգի հիւանդութեանց։ Այն մարդիկ՝ որոնք սովորութիւն ըրած են իրենց ծխախոտի շարաչար գործածութիւնը պէտք է գիտնան որ սրտի հիւանդութեան և ուղեղային կաթուածի ենթակայ են միշտ։

Մխախոտի չարաչար գործածութենէն առաջ կուգայ գլխաւորաբար անարիւնութիւն (anémie)։ Ստամոքսային հիւանդութիւններ և մարսողական հիւթի նուազում, փսփսում, զգայուսմ Հինգ գպարանաց անկարգութիւններ, մանաւանդ աչքի և ականջի տկարութիւններ։ Կակղագային նշիկներու բորբոքում և կոնքային հիւանդութիւններ առ հասարակ ծխախոտի յոռի և չափազանց գործածութենէն կը պատճառին։

Մխախոտ մեր մարմնոյն վրայ կ'ազդէ մանաւորապէս և ընդհանուր կերպով։ Գիտնականներ և ընդհանուր կերպով մեր մարմնոյն տեսակ մը մանաւանդ պատանեաց ու չափահասներու համար ծխախոտի գործածութիւնը բոլորովին վնասակար է։ Կ'ըսէ, առողջաբանութիւն։ Նոյնպէս աւելի վնասակար է կատարելութեան քան ծերութեան ատեն։

Զափահասութեան և կատարելութեան ժամանակ հիւանդութեան ամէնէ աւելի միտում ունեցող գործարանը թոքն է և հետեւաբար ան է որ կը վտանգի ծխախոտի ազդեցութեան տակ։ Շատ մը պատանիներ՝

Կ. ՊՈԼԻՍ 5/17 ՓԵՏՐ. 1896

Քաղաքական կացութիւն

Պ. ՍԻՍԻԼ ՐՈԴՍԻ Լոնտոնի յանկարծակի մեկնին ընդհանուր ուշադրութիւն գրաւեց։ Լուրի մեկնիկ մեկնեցաւ, միակ տեսակցութիւն մ'ունենալէ եւրը Պ. Զեմպրլէյնի հետ։ Անգլիացի ճշմարիտ տիպար, Պ. Ռոտս մտածեր է որ մինչեւ Ճէյմսընի դատաստանը պարապ պիտի կենայ Անգլիոյ մէջ, մինչ անդին Ափրիկէի մէջ գործ կայ տեսնելիք։ Պէչրայի երկամուղին պիտի երկարէ Ռոտեսիայի մէջ, Հայաս-Ափրիկեան Ընկերութեան հողին վրայ։ Հոն մի քանի շաբաթ պիտի կենայ, և գաբձեալ շոգենաւ նստելով Լոնտոն պիտի գայ, Ճէյմսընի դատին ներկայ ըլլալու։ Արագ շոգենաւով հեռաւորութիւնը 24 օր է Լոնտոնի և Ռոտեսիայի միջև։ Կարծես թէ Պոլիսէն Իզմիր կերթայ կուգայ։ Անգամ մը Ռոտեսիա ծովու հետ հաղորդակցութեան դնելէն եւրը հարաւէն և արեւելքէն, Պ. Ս. Ռոտս իրեն բան գործ պիտի ընէ փնտռել հանքեր գտնել,— կապարահատն արծաթի հանք, եթէ ոսկիի հանք չգտնէ. մշակութեան յարմար հողերը պիտի մաքրէ, ճահիճները պիտի ցամքեցնէ, հերկելի պիտի ընէ, և քաղաքի բարբառանդակներուն վրայ տեսակ մը Աւստրալիա պիտի յօրինէ, լաւ հողագործներ և ճարպիկ գործաւորներ ու արհեստաւորներ տեսուրելով հոն։ Պ. Զեմպրլէյն հմտագիր է այս փառասէր մարդն որ պահ մը հետկենայ երկրակալութեան փառատենչիկ ձգտումներէ, և քաղաքական մեքենայութիւններէն, և իր բոլոր կորովը գործածէ ինքնավար Ընկերութեան ընդարձակ ստացուածքներուն իրական շահագործման։

Ինքնավար Ընկերութիւնն, որ բաժանորդաց ընդհանուր ժողովը արդէն անգամ մը յետաձգած էր, այս օրերս պաշտօնական ազդով մը ծանոյց թէ մինչեւ Տեր. Ճէյմսընի և ընկերաց դատաստանին լմննալն ընդհանուր ժողով պիտի չգումարուի, որպէս զի այս մարդոց ըրած արշաւանքին նկատմամբ դատաստանէն առաջ կանխակալ կարծիքներ չյայտնուին։ Պ. Ս. Ռոտսի չտնտալով Ափրիկէ դառնալը պէտք եղաւ, քանի օր Տեր. Ճէյմսընն արձակուած է անօրէնի պաշտօնէն, Այսուհետեւ Ընկերութեան ոստիկանութեան ոյժն անդ. կառավարութեան ուղղակի անօրէնութեան ներքեւ պիտի ըլլայ։ Բայց Ընկերութիւնը կը յուսայ որ ուրիշ ամէն նկատմամբ իւր դիրքը անփոփոխ պիտի մնայ։

Ընկերութիւնը կը հաւատայ իւր բաժանորդներուն թէ ամէն պարտաթղթոց ընկերութեան կողմէ գնուելն և ուրիշ պարտքերուն կարգադրուելն ետքը, մնացուկին մէջ կը մնայ կէս միլիոն ոսկիի կարեւոր պահեստը։ Բաց ատի, 900 հազար ոսկիի մնացեալ ստորագրեցաւ Սալիսբրիէ (մայրաքաղաք Ռոտեսիոյ) մինչեւ Մէֆքինկ (Թրանսվալի սահմանագլուխ) երկաթուղոյ շինութեան համար։

Անգլ. ծպտեալ ոստիկանութեան պաշտօնական մը Եգիպտոս գնաց, ուր պիտի մտնէ այն շոգենաւուն մէջ որ կը բերէ Ճէյմսընն և ընկերները, զանոնք ըստ օրինի ձերբակալելու համար։ Եւրոպա ոտք կոխեցէն առաջ։ Այս անգլիափրիկեան դիւցազուններուն բերող Վէրդէ փոխադրանաւն արգելուած կը մնայ Սուէզի ջրանցքին բերանին առջեւ, քարիւղ բեռցած շոգենաւու մը հոն խրելուն պատճառաւ։

ՊՈՐԻՍ ԻՇԽԱՆԻՆ «կրկնամկրտութիւնը» շատ փառաւոր եղաւ։ Իրօք աւազանին մէջ լիսթեցին մանուկն, այլ միայն դրոշմելին և Ս. Հաղորդութիւն տուին։ Ժողովրդեան խանգաւառութիւնն անենկարագրելի էր։ Երեկոյին փայլուն լուսաւորութիւն, հրախաղութիւն, ելն։ Մանրատան նկարագրութիւն մը, Սոֆիայէ զրկուած, վաղը պիտի հրատարակենք։

Սուլթանենէն կէս միլիոն ֆր.ի դուռար մը յատկացուց Պորիս իշխանին պատկերով նամակագրոշմկոխել կուտայ։

ՄԱՏԱԿԱՄՊՔԱՐի նախորդ վարչապետն, որ թագուհւոյն ազգականն է, Ֆրանսայի վարիչ Պ. Լառօշի հրամանաւ նու դրուեցաւ և Ալժերիա աքսորուեցաւ։

ՀՕԷՆԼՕԷ ԻԵԽԱՆ ուրբաթ երկար խորհրդակցութիւն մ'ունեցեր է Աւստրիոյ և Իտալիոյ դեսպաններուն հետ։

ԱՐԴՈՆ վիրջապէս Փարիզ տարուեցաւ։ Թարերական յուզումները պիտի չպակին Փարիզցի ժողովրդին։ Մէկ յուզումը չանցած ուրիշ մը կը հայտնուի իրեն։ Անգլիացի ծպտեալ ոստիկաններ բերին Ֆրանսացի ծպտեալներուն յանձնեցին Արդոն ի Բալէ։ Հռչակաւոր խաբեբան տեսնելու պէս, Բալէի ժողովուրդը սուլելով ընդունեց զնաւ Ցոյցերու առիթ չտալու համար Փարիզի կայարանը չիջուցին Արդոն, այլ ուրիշ կայարան մը, ուստից լաւ պահուած կառքով ոստիկանութեան պաշտօնարանն և ապա կեդրոնական բանտը տարին։

ՀԵՌԱԳԻՐ

ՓԱՐԻԶ, 15 Փետր.— Թէպէտ Երեսփ. Ժողովը վատահութիւն յայտնած էր կառավարութեան՝ Հարաւային-Երկաթուղեաց Ընկերութեան գործին առթիւ Մերակոյտին անննպատ քուէն ետքը, բայց Մերակոյտն իւր առաջին քուէն վերահաստատեց։ Նոյն գործը քննող հարցաքննիչ դատաւորին դատական նախարար Պ. Ռիքարդ կողմէ պաշտօնանկութեան առթիւ Պ. Մոնի Մերակուտականն, իւր դիտողութիւնը կրկնելով, գանգատեցաւ թէ նախարար մը համարձակած է ստոյգ տեղեկութիւններ հաղորդել Երեսփ. Ժողովոյն։ Կառավարութիւնը բողոքեց։ Մերակոյտին երկրորդ անգամ տուած անննպատ քուէն ետքը, նախարարաց խորհուրդը գումարուելով, որոշեց նախագահ Պ. Ֆելիքս Ֆոռի իրաւարարութեան թողուլ նախարարաց խորհրդին և Մերակոյտին միւս ծագած վէճին կարգադրութիւնը։ Պ. Ֆ. Ֆոռ իւր որոշումը վաղը պիտի տայ։ Հաւանական կը նկատուի որ Պ. Ռիքարդ և դրթական-կրօնական նախարար Պ. Բոնպ հրաժարին, և այս մասնակի փոփոխմամբ, նախարարութիւնը մնայ։

ԵՌՈՒՀԱՄԱ.—Անգլիական, ամերիկեան և ֆրանսական մարտանաւերէն զինուորներ հանուեցան ի պահպանութիւն Սէուլ մայրաքաղաքին Թորէայի։

ՀԱՎԱՆԱ.—Հակառակ բոլոր այն դիւցազնական միջոցներուն զորս ոպանիական զօրքերն ի գործ դրած էին, ապստամբաց Մաչէոյի և ապստամբապետ Կոմէզի զօրքերը կարողացան միանալ իրարու հետ։

ՄԱՍՍԻԼԻԱ.—Հօր. Պարապիէրի վերջնապէս մերժեց Մենելիք թագաւորին առաջարկած հաշտութիւնն, որուն հանեմատ Իտալիա պիտի հրաժարէր Ուչալիի դաշնագրէն, և Իտալացիք պիտի պահէին հապէշական հողէն ինչ որ հիմակ իրենց ձեռքն ունին։

ՎԻԵՆՆԱ.—Լէյնտէրպանք այս օրերս ի հրապարակ կը հանէ պուլկարական վերջին փոխառութեան Մեսպրդ 70 միլիոն ֆր.ի պարտամուղները։ Գործակցութեամբ ֆրանսական խմբակի մը։

ՍՈՖԻԱ.—Մարտ ամսուն պիտի անուանուին ռուս հիւպատոսներն և առեւտրական գործակատարները Պուլկարիոյ մէջ։ Քաղաքական գործակատար Պ. Զարիքովի վկայագրերն ուղղուած են պուլկար Վարչութեան և ոչ Ֆիրտինանտ իշխանին։

ԱԹԷՆՔ.—Միջերկրականի ռուս նաւախմբին հրամատար Քարակէրաս ծովակալ ծանրապէս հիւանդանալով, հրաժարեցաւ պաշտօնէն։ Յաջորդեց Պ. Քրօկըր, Բուլէի հրամատարը։

ԼՈՆՏՈՆ.—Երեսփ. Ժողովոյ մէջ Պ. Լապուշէր հոս առաւ իւր հակառակորդն Ուլդրիճ մտնին։ Պ. Հարինկտըն ներկայեց հակառակորդ մը, որով իրաւնտացի քաղաքական յանցաւորաց տրձակումը կը խնդրէ։

«ԱՐԵՒԵԼՔ» ՕՐԱԳՐՈՑ ՏՊԱՐԱՆ

ՆՈՐԱՏԱՌՈՒՆԵՐՈՒՆ ԵՒ, ԴԱՒԱԹԻՒ.

Ամբագրութիւնի ու տպագրութիւնի ամեն լեզուէ ; ինչպէս՝ Հայերէն, Յունկերէն, Գաղղիերէն, Յուսերէն, եւ այլն։

ՏՐՏԱԲԵՐԱԿԱՆ. — ԾԵՂԵԿԱԳԻՐ. — ՀԱՇՎԱՌՈՒՄՈՒՅԱԿ. — ՀՐԱՒԻՐԱԳԻՐ. — ԱՅՑԱՔԱՐԿ. — ՄԱՇԱԳԴ. — ՆԱՄԱԿԱԳԼՈՒԽ. — ԳՐԵԱՆՔ.

Յանձնակ աշխատութեանց Ամբագրութեան համար բան մը չի պահանջուիր։ Տպագրութիւնի՝ մաքուր եւ ուժգնագեղեցիկ եւ յանձնարարութիւնի կ'ընդունուին, եւ փութով ու ճշդիւ կը կատարուին։

Բաց ի կիրակի օրերէ, Տպարանը ամեն օր բաց է, առաւօտուն կանուխ մինչեւ երեկոյ ուշ ժամանակ։

Ե. ՏԷՄԻՐՃԻՊԱՇԵԱՆ

ԸՆԴԱՐՁԱԿ ԲԱՌԱՐԱՆ

ՖՐԱՆՍԵՐԷՆԷ ՀԱՅԵՐԷՆ

Հրատարակուեցաւ 50 եւ 51 թերթերը։ Վերջին թերթը կը հասնի մինչեւ Soignement բառը։ Բաժանորդագրութիւնը գոցուած է։

Ուրամանիյա թերթ 20 փարայ

Դիմել ՊԱՂՏԱՍԱՐԵԱՆ ԳՐԱՏԱՐԱՆ, Պոլիս Մուրատ համամ փողոց թիւ 14

ՏՈՒԹՈՐ ՁՕՐԱԼԱՍ

Մասնագէտ բժիշկ երկու սեռէ, ծննդական հիւանդութեանց եւ վիրաբոյժ

Եւրոպայի մէջ ծննդական գործարաններու հիւանդութեանց ենթարկուողները ուղղակի մասնագէտներու կը դիմեն առանց ի նկատի առնելու թէ մի շարլատաններու անիրաւանի խոստումները։ Բերա, Թարլա Պաշի, Հալէպի փողոց, թիւ 25 տունը հաստատուած ՏՈՒԹՈՐ ՁՕՐԱԼԱՍ որ եւրոպայի մէջ մասնաւորաբար ուսումնասիրելի ծննդական գործարաններու հիւանդութիւնները, մեծ յաջողութիւն ըրած է այս ճիւղին մէջ, կը յայտարարէ որ ֆերմիզուիթիւնը ուրը օրուան մէջ կատարելագործ կը բժշկէ առանց պահեցողութեան եւ առանց հիւանդին նաւ զգացնել տալու։ Նոյնպէս նորանոր մեքոտներով կը բժշկէ ամենայն գաղտիական ախտերը, անկար դուիթիւնը, սերմատոռոգութիւնը, եւ երկու սեռին ամլութիւնները եւ ուրիշ ծննդական հիւանդութիւնները։ Ամեն օր կը գտնուի իւր վերոյիշեալ բնակարանը։ 7—15

ԱԶԳԱՅԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

ՑՈՑՑԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ ՊԱՏՐԻԱՐՔԱՐԱՆԻ

Գուրուչէշմէի եկեղեցւոյ քարոզիչ Դեր. Տ. Գրիգորիս Ս. Արքեպիսկոպոս Յովհաննէսեան ազգային պաշտօնով մայրաքաղաքէս բացակայ ըլլալուն՝ Պատրիարքարանի Փոխանորդարանի կողմանէ առժամապէս յուղարկած է Սրժ. Տ. Գէորգ վարդապետ Նալպանտեան Գուրուչէշմէի եկեղեցին, ի հոգեւոր միխիթարութիւն թէ՛ յիշեալ փարդապետին և թէ՛ բարեպաշտ ժողովրդեան նոյն թաղի։

3 Փետրուար 1896 (ԿՆԿ+)

Ի ՆՊԱՍՏ

ԳԱՒԱՌԱՑԻ ԱՂԳԱՏ ՈՒՍԱՆՈՂԱՑ

Կեդր. վարժարանի աշակերտներէն Պ. Լեւոն Տէր Մեսրոպեան 18 կարգ գործածուած դասագրքեր յանձնած է մեզ, գաւառի աղքատ ուսանողութեան համար։

Մեկզոն էֆ. Մինասեան՝ Մարգարեան գրատունը զրկած է 13 կտոր դասագիրք և 10 կտոր զանազան գրքեր։

Ա Զ Դ

Մայր եկեղեցւոյ սեփական վաքֆ կալուածներէն Գումգապու Մօլաթաշի փողոցի 19 քարուկիր տունը, որ ունի վեց սենեակ, խանութ անոյշ ջուր, ջրհոր և պարտէզ, Ազգային Վարչութեան Տնտեսական Խորհրդոյ հաւանութեամբ ասկից առաջ աճուրդի դրուած էր, այժմ յիշեալ տունը 400 ոսկիի գնող կայ։ Ուստի փափաքողք իրենց հետ ունենալով օրինական կոնիտաֆերը կը հրաւիրուին ամեն առաւօտ Մայր եկեղեցւոյ Թաղական խորհրդարանը ներկայանալ Թուականէս մինչեւ փետրվար 2, ուրբաթ օր ի ժամ 10, յորում վերջնական որոշումը պիտի տրուի և ոչ է դիտողութիւն անելի պիտի մնայ։

5 Յունուար 1896 456 3—4

ՀԵՌՈՒԱԳԻՐ

ՊԱՐԻԶ, 15 Փետր.— Թէպէտ Երեսփ. Ժողովը վատահութիւն յայտնած էր կառավարութեան՝ Հարաւային-Երկաթուղեաց Ընկերութեան գործին առթիւ Մերակոյտին անննպատ քուէն ետքը, բայց Մերակոյտն իւր առաջին քուէն վերահաստատեց։ Նոյն գործը քննող հարցաքննիչ դատաւորին դատական նախարար Պ. Ռիքարդ կողմէ պաշտօնանկութեան առթիւ Պ. Մոնի Մերակուտականն, իւր դիտողութիւնը կրկնելով, գանգատեցաւ թէ նախարար մը համարձակած է ստոյգ տեղեկութիւններ հաղորդել Երեսփ. Ժողովոյն։ Կառավարութիւնը բողոքեց։ Մերակոյտին երկրորդ անգամ տուած անննպատ քուէն ետքը, նախարարաց խորհուրդը գումարուելով, որոշեց նախագահ Պ. Ֆելիքս Ֆոռի իրաւարարութեան թողուլ նախարարաց խորհրդին և Մերակոյտին միւս ծագած վէճին կարգադրութիւնը։ Պ. Ֆ. Ֆոռ իւր որոշումը վաղը պիտի տայ։ Հաւանական կը նկատուի որ Պ. Ռիքարդ և դրթական-կրօնական նախարար Պ. Բոնպ հրաժարին, և այս մասնակի փոփոխմամբ, նախարարութիւնը մնայ։

ԵՌՈՒՀԱՄԱ.—Անգլիական, ամերիկեան և ֆրանսական մարտանաւերէն զինուորներ հանուեցան ի պահպանութիւն Սէուլ մայրաքաղաքին Թորէայի։

ՀԱՎԱՆԱ.—Հակառակ բոլոր այն դիւցազնական միջոցներուն զորս ոպանիական զօրքերն ի գործ դրած էին, ապստամբաց Մաչէոյի և ապստամբապետ Կոմէզի զօրքերը կարողացան միանալ իրարու հետ։

ՄԱՍՍԻԼԻԱ.—Հօր. Պարապիէրի վերջնապէս մերժեց Մենելիք թագաւորին առաջարկած հաշտութիւնն, որուն հանեմատ Իտալիա պիտի հրաժարէր Ուչալիի դաշնագրէն, և Իտալացիք պիտի պահէին հապէշական հողէն ինչ որ հիմակ իրենց ձեռքն ունին։

ՎԻԵՆՆԱ.—Լէյնտէրպանք այս օրերս ի հրապարակ կը հանէ պուլկարական վերջին փոխառութեան Մեսպրդ 70 միլիոն ֆր.ի պարտամուղները։ Գործակցութեամբ ֆրանսական խմբակի մը։

ՍՈՖԻԱ.—Մարտ ամսուն պիտի անուանուին ռուս հիւպատոսներն և առեւտրական գործակատարները Պուլկարիոյ մէջ։ Քաղաքական գործակատար Պ. Զարիքովի վկայագրերն ուղղուած են պուլկար Վարչութեան և ոչ Ֆիրտինանտ իշխանին։

ԱԹԷՆՔ.—Միջերկրականի ռուս նաւախմբին հրամատար Քարակէրաս ծովակալ ծանրապէս հիւանդանալով, հրաժարեցաւ պաշտօնէն։ Յաջորդեց Պ. Քրօկըր, Բուլէի հրամատարը։

ԼՈՆՏՈՆ.—Երեսփ. Ժողովոյ մէջ Պ. Լապուշէր հոս առաւ իւր հակառակորդն Ուլդրիճ մտնին։ Պ. Հարինկտըն ներկայեց հակառակորդ մը, որով իրաւնտացի քաղաքական յանցաւորաց տրձակումը կը խնդրէ։

ԻԶՄԻՐԻ մէջ այրի Տիկին Քսէնօքուլօ 500 ֆրանք նուիրեր է տեղւոյն ֆրանսական բարեգործական ընկերութեան։

ՊԻՂԱՒի գաւառէն գրուած է ձեռնհաս իշխանութեան թէնդէքիի սերմ զրկել հոն մշակելու համար. նոյնպէս անոր մշակութեան եղանակը ցոյց տուող հրահանգ մը։

ՀԱԼԷՊԱԼԸի երկրագործական վարժարանին ուսուցչի օգնական կարգուած են Ճէմիլ էֆէնտի ու Երուանդ էֆէնտի, որք Եւրոպայէն այս տարի ընթացաւարտ վերադարձած են։

Գրուսսի երկրագործական վարժարանին ուսուցիչ կարգուած է Նոյն ընթացաւարտներէն Գառնիկ էֆէնտի։

ԱՐԱՐ ԼԵՋՈՒՆ.—Վիճակագրութեան մը նայելով՝ աշխարհի վրայ 46,029,346 անձեր արաբերէն լեզուն կը խօսին, որոց 3,500,000ը՝ Հիճազի նահանգին մէջ, 2,500,000ը՝ Եէմէն, 6,000,000ը՝ Նէֆետ ու շրջակայքը, 471,426ը՝ Տիարպէքիր, 300,280ը՝ Մուսուլ, 850 000ը՝ Պաղտատ, 300,000ը՝ Պասրա, 994,604ը՝ Հալէպ, 700,000ը՝ Սուրիա, 400,000ը՝ Պէյրութ, 339,000ը՝ Երուսաղէմ, 250,000ը՝ Լիբանան, 7,000,000ը՝ Եգիպտոս, 10,400,000ը՝ Սուդան, 800,000ը՝ Ափրիկեան Տրիպոլիս, 500,000ը՝ Պէնկազի 4,124,000ը՝ Ճէզայիր, 5,000,000ը՝ Մարոք ու 1,500,000ը՝ Թունուզ։

ՊԵԼՃԻՔԱԻ մէջ հաստատեալ երկաթուղիներու Պանքա մը 6 միլիոն ֆրանքի արուեստական երկաթուղեայ պարտամուղներ գներ է Օսմ. Պանքէն։

ՆՈՐ ԼՐԱԳԻՐ. — Եւմոական նախարարութեան քարտուղարներէն Հավիտ պէյ արտաքսութիւն խնդրած է Օսմանլը Մեֆմուասը անուն գրական ու գիտական հանդէս մը հրատարակելու համար։

ՍԷԼԱՆԻԿի նահանգին մէջ անցեալ Նոյեմբեր ու Դեկտեմբեր ամիսներուն 4642 ծնունդներ և 3764 մահեր պատահած են, որ ըսել է 878 ծնունդ աւելի. առանց 561ն՝ աղիկ են և 317ը՝ մանչ։

ԷՏԻՐՆԷի յունաց մետրապոլիտ Տ. Գիրիլոս չաբաթ օրը մայրաքաղաքս գալով ներկայ գտնուեցաւ իր մօրը յուղարկաւորութեան։ Տ. Անթիմոս Պատրիարքին կողմէ երեք մետրապոլիտներ ներկայ գտնուեցան այդ յուղարկաւորութեան։

ՄԻԿՐՈՊԱՍՆԱԿԱՆ աշխատանոցին մէջ յետայսորիկ հիւանդներ պիտի չընդունուին։ Աղքատ հիւանդները թաղապետական բժիշկներու կողմէ պիտի դարմանուին։

ՍԱԳԸՋի առթիւ չինուելիք նաւահանգստին ու բարափին շինութեան սկզբնաւորութիւնն անցեալ կիրակի օր տեղի ունեցեր է հանդիսաւոր կերպով։ Արտօնատէրներն են Նիքոլաքի Բանտէլիի էֆէնտի և Պ. Քանոքանիէն Իլիասքը։

ԲԱՇԿԱԿԱՆ ժողովը չաբաթ իրիկուն արտասովոր գումարում մը ունեցաւ՝ իր հաստատման 40րդ տարեդարձին առթիւ։

Ժողովին առաջին ատենապետ ընտրուեցաւ Տոքթ. Քանպուրոզլու՝ փոխանակ Զանպաքօ փաշայի։ Իսկ երկրորդ ատենապետ ընտրուեցան Տոքթ. Նազըմ Շէրէֆէտտին պէյ ու Տոքթ. Լիմարքի։

ԱՍԱՖ ՓԱՇԱ.—Կայս. ազգ Թիկնապահ Ասաֆ փաշա տակաւին հիւանդ է և ամեն օր բժշկական խորհրդակցութիւնը կը կատարուի։ Հիւանդութիւնն իր սովորական ընթացքին մէջ է։

ԶԱԹԱԼՃԱՅի ամրութեանց գծին մէջ գտնուած Թուզլաք ագարակը Սպարապետի Դրան կողմէ պիտի գնուի։ Առ այդ հարկ եղած գործողութեանց կատարման համար յանձնաժողով մը կազմուած է, որուն պիտի մասնակցի նաեւ Զաթալճայի զինուորական հրամանատարը։

ՍԻՐԻԷՃԻի երկաթուղւոյ կայարանին պէտ կարգուած է Յէտէաղաճի կայարանին պէտ Պ. Վամիքի, փոխանակ փաճանեալ Պ. Բարատօրլուի։

ԻՀՍԱՆ ՊԷՅ, օգնական տնօրէն Զաւրթիոյ նամակատան, Սէլանիկի նահանգին հեռագրական ու թղթատարական քննիչ կարգուած է։

ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ միութեան նոր շէնքին բացումը երէկ տեղի ունեցաւ նախագահութեամբ Ֆրանսական դեսպան Պ. Բանպոնի։ Այդ շէնքին կառուցման ընդհանուր ծախքն է 258,000 ֆրանք։

ԳՕՍՕՎՕի նահանգին մէջ անցեալ Սեպտեմբեր ու Հոկտեմբեր ամիսներուն 1159 ծնունդներ և 1419 մահեր պատահեր են։

ՀԻՄԱՆԴԱՆՈՑ.— Իզմիրի մէջ անգլիական գաղթականութիւնը հիւանդանոց մը պիտի շինէ, որուն հիմնարկէքը կատարուեր է։

ԻՆՃԼՈՒԼՆՑԱ.— Իզմիրի մէջ, անցեալ Յունուար ամսուն, յոյն հասարակութենէն ինֆլուէնձէ 19 մահեր պատահեր են։

ԿԻՊՐՈՍԻ մէջ տեղացած յորդառատ անձրեւներէն Լարանքի, Լիմասոլի և այլ տեղերու մէջ շատ մը շէնքեր փլեր են։

ԹԷՍՍԱԼԻի մէջ, Մախուսէի վարչութեան հաշուոյն, 14 շոգենաւեր պիտի շինուին, որոց 10ին անիւները քաշէն և 4ին ետեւէն։ Շինութեան համար 60,000 ոսկի ծախք հաշուած է։ Այդ շոգենաւեր Մարմարի ծովեզերքները պիտի երթեւեկեն։

ՄԱՆԱՍԴՐՐ-ՍԷԼԱՆԻԿի երկաթուղւոյն 1895 տարւոյ ընդհանուր հասոյթն եղած է 6,081,757 դրուշ։ Գծին երկայնութիւնն է 220 քիլոմէթր, որ ըսել է իւրաքանչիւր քիլոմէթրին համար 6647 դրուշ։ Կայս. կառավարութիւնը այդ գծի իւրաքանչիւր քիլոմէթրին համար 14,300 ֆրանք վճարել յանձն առած է, որ 1895 տարւոյն համար 7652ական ֆրանք եւս պիտի վճարէ՝ այսինքն քնդամնը 1,683,440 ֆրանք։

ՐՈՒՄԷԼԻի նահանգ քննիչ յանձնաժողովը Սկիւպէն Բրէզրին գացեր է։

ԹԱՏՐՈՆՆԵՐՈՒ ՔՆՆԻՉ. — Թուրքերէն ներկայացում տուող բոլոր թատրոններու քննիչ կարգուած է Պոլսոյ ոստիկանաց ժողովոյ անդամներէն Հիւսնի պէյ։

ՇԻՐԲԷԹԻ ԽՈՑՐԻՇԷի բաժնետերաց ժողովը ի մօտոյ ի նիստ պիտի գումարի։ Օրակարգն է շոգենաւերու երթեւեկութեանց բարեփոխումը, 1308-9-10 տարիներու հաշոց վաւերացումը, այդ տարիներուն մէջ գնուած վեց նոր շոգենաւերու յատուկ գումարին ընդունելիը, ընդհանուր տնօրէնի մը անուանումն ևայլն։

ՊՈԼՍՈՅ Ապահովութեան Ստուգկին հաշուակալութեան պաշտօնին համար ներկայացուած ընտրելիներէն վեցը ընդունուած են, որոց համար նոքն մրցման քննութիւն պիտի կատարուի։

ԱՆԱՏՕԼՈՒի երկաթուղեաց ընկերութիւնն առաջարկած էր Հայտար Փաշայի գիծը երկարել մինչեւ Սկիւտարի մօտ Գաւազը անուն տեղն և այս վերջինին ու Սիրքէճիի միջեւ շոգենաւային երթեւեկութիւն մը հաստատել, սակայն այս վերջին կէտին համար արտօնութիւն չէր տրուած։ Ընկերութիւնն առաջարկած է որ շոգենաւերն ինք գնէ և Մախուսէի վարչութեան հաշոյն երթեւեկեն։ Այս առաջարկութիւն ընդունուեր է։

ՀՐԻԵՀ.—Երէկ իրիկուն, ժամ 11½ին, հրդեհ ծագեցաւ Թաթավլի Տիրէքճի Պաշը փղոցին մէջ և երկու փայտաշէն տուներ այրեցան։

ՈՂԽԱՐԱՀԱՄԱՐ.— Եւմոական նախարարութիւնը հարկ եղած հրահանգը զրկած է ամեն կողմ ոչխարահամարի կատարման համար, որ կ'սկսի Մարտին։

ՏԱՐՏԱՆԵԼԷՆ կը գրեն թէ մէկ քանի օրէ ի վեր լաւ օդեր կրնէ։

ԳԱՍԹԷՄՈՒՆԻԷՆ կը գրեն թէ նահանգին ամեն կողմերուն մէջ սաստիկ ձմեռ կրնէ և առատ ձիւն տեղացած է։ Այլ և այլ տեղերու մէջ ձիւնին բարձրութիւնը երկու-երեք մետրի հասած է։

Ամասրահ մօտ Իսմիկ անուն մարդ մը ցուրտին սառուցեալ մեռեր է։ Նոյնպէս ուրիշ ուղեւոր մը։

ԱՆՁՆԱՒՊԱՆՈՒԹԻՒՆ.—Պ. Կակալիայտի անուն հրեայ մարդ մը, որ Բերայի մէջ կառքեր ու ձիեր վարձու կուտար, անցեալ օր Շիշլիի կողմը անձնասպան եղաւ։ Բէվիվերի հարցաքննիչ Անձնասպանութեան շարժառիթը յայտնի չէ։

ԴԻՄԱԿԱՒՈՐ.—Բերայի Զէորլիկի կողմը գտնուող Բաթիրա անուն դին մը, առջի օրը, գիտնակ գրած Մանէտի կողմերը կը պտրտեր, երբ իր ամանին Բիւրքի Եօրկի տնտնելով գաշտնով վիրաւորեց զայն։ Եօրկի Քէեւ փաշա, անկոյն քիչ մը ձերբակալուեցաւ։

ՇՈՎԱՅԻՆ ԱՐԿԱԾ. — Կիրակի օր, Գըզ Գուլէի առթիւ հնամարդ շոգենաւ մը նաւակ մը ընդդիմեց։ Մակուկավարը՝ Հաճի Ահմէտ ծերն ինկաւ և բազկան դրաւորութեամբ ազատուեցաւ։

ԱԿՌԱՆԵՐՈՒ ԿԱՐԵՒՈՐՈՒԹԻՒՆԸ.—Ակռաներու շղոյութիւնը կը վնասէ արտասանութեան և դէմքը կը տգեղացուցէ։ Առանց լաւ ակռաներու բնաւ արդարեալ ծամողութիւն չկայ, առանց կատարեալ ծամողութեան՝ բնաւ կատարեալ մարսողութիւն չկայ, առանց մարսողութեան չիկայ սննդառութիւն, առանց սննդառութեան չիկայ առողջութիւն, և առանց առողջութեան ի՞նչ է կեանքը։—Ուրեմն խորհուրդ կուտանք տատմեղարկ անձերու դիմել Տքթ. Պառիի, միակ ատամնաբոյժն որ երկու անգամն կրնայ տեղը դնել երբոյն և անարմատ ակռաներն, արհեստական ատամնագեղեցիկ ու ամենահաստատուն ակռաներ պատրաստել առանց քիմ չի, կեռերու, զսպանակներու և այլն, որք լաւ արտասանութեան հետ կատարեալ ծամողութիւն կ'ապահովին։

Ամենէն փոքրուկ ատամնէն ջղային անձինք կրնան կատարեալ տպահովութեամբ դիմել Տքթ. Պառիի՝ լիսմին զոհ մնալու համար։ Արդէն, իրեն դիմողը կատարեալ պէս գոհ մնալէն ետք միայն ստակը պիտի վճարէ։

Ամեն օր կը դարմանէ ժամը 9էն (Ը. Ե.) մինչեւ իրիկուան 5, Բերա, Մեծ փողոց, Ֆրանսական դիսպանատան դէմը, 374 թիւ տուներ։ 413

ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ՀՐԱՊԱՐԱԿ

Վերջացող շաբթուն մէջ ալ առեւտրականներ հրապարակին վիճակը շքաւորեցաւ։

2,000 քիլէ կարմիր ցորեն հասաւ և ծախուեցաւ՝ Բուլգարիի ու Էմիրնէի առեւտականներ՝ օրան 26 27 փարա։ 25,000 քիլէ կակուղ ցորեն հասաւ և ծախուեցաւ 10½-11½ դրուշի քիլէն։ Կիրքա ու Ագիմա ոչ հասաւ և ոչ վաճառուեցաւ։ 100,000 օքա Եգիպտացորեն ծախուեցաւ 17-17½ փարէն օքան։ 5,000 քիլէ գարի վաճառուեցաւ 10½-10¾ դրուշէն քիլէն։

Հաճարի և վարսակի վրայ գործ չեղաւ։ Կարժէն 16½-17 փարա օքան։ Ակիւրներէն հասան 3,000 պարկ Օռեսա, 5,000՝ Վառնա և 1,500՝ Մարսիլիա, որք ծախուեցան ընթացիկ գիներով։ Թէքի վրայ ընթացիկ գործեր եղան օքան 13½-14 փարէն։

Լուբիան, բակլան, կանեփի հունտի, խաշխաշի և կորկի վրայ գործ չեղաւ, կ'արժէն 125 դրուշ հարիւր օքան և 24-24½, 47, 55 և 35 փարա օքան։ 200 պարկ սուսամ ծախուեցաւ և նոյնչափ կտաւատ՝ 70-74 և 43-44 փարէն օքան, ըստ տեսակին։

Այլքորներէն հասան 59 տակառ Ուլատոֆքա, 34՝ Թէրէչէնքօ, 15՝ Սիռուս և 14՝ Վիէննա Էխոնոս, որք ծախուեցան 44-46 օքան մէկ օսմանեան ոսկւոյ։

Գաղթականներէն 500 պարկ խակուշ հասաւ ու ծախուեցաւ հարիւր օքան 11-13.25 օսմանեան ոսկւոյ։ 7,000 պարկ Թրէբսթէի շաքար հասաւ և ծախուեցաւ 105-107 դրուշի, ըստ մաքրութեան։ 1,400 պարկ ռուսական շաքար հասաւ և վաճառուեցաւ 93-94 դրուշի։

1,500 պարկ Ռանկունի բրինձ հասաւ ու ծախուեցաւ 86-87 դրուշի։ Եգիպտացիներ բրինձի վրայ նշանակութեան արժանի գործ չեղաւ, որ կ'արժէ 70-80 դրուշ։

2,000 սնտուկ Ֆուտնիէ ու Աբօլլոն մոմ հասան ու ծախուեցան 54½-55 և 52 դրուշ ոսկեդրամ սնտուկը։

Քարիւղի վրայ ընթացիկ գործեր եղան։

ԲԵՐԱՅԻ ԴՊՐԱՊԵՏՈՒՆ

Կիրակի օր մը քարեկամաց ստիպմամբ չապկի հագնելով միացայ թատրին։ պատարագի սկիզբն էինք երբ դեղձան մագերով երիտասարդ մը եկաւ կայնեցաւ թափրին մէջտեղ. անձանօթ մէր, խոժոռ դէմք ունէր, թօսոն կարծես թէ չէր սիրեր երբէք։ Քիչ մը վերջ յանկարծ բարկութեան տագնապ մը գնեցը մեզ մանկան մը առնելու զոր իւր բռնցի հարուածներովը լացուց. անդին քովը կայնող պարոն դրպտակը՝ կատարեալ համբերութեամբ ստիպուեցաւ յիշեալ տղան զրկել չապկիը հանելու. քիչ մը յետոյ բարդի ատեն երբ վերջացանի մաղթանքները կը շնչէր սուրբ հոգը։ սովորական «ամէն»ներուն մանուկներն ալ մասնակցած էին, սակայն զմայլողաբար ատոնցմէ մին «ամէն»ը քիչ մը անտարբեր ձայնով ըսած ըլլալուն մեր անձանօթ պարոնին կողմէն զրկուեցաւ չապկիը հանելու։ Երրորդ մ'ալ նորէն ուրիշ «յանցանքով» երեւցաւ պարոնին աչքին և որովհետեւ այս անգամ ապրի բորբոքած էր իր բարկութիւն, միայն ձեռքով չկրցաւ յարգարդ տալ իւր կրից, այլ սկսաւ խել մը անուշ հայհոյանքներ անպացնել խնդմ մանկան գլխուն (երբեմն ատենները բարձրաձայն գոչելով պատարագին հանդէպ)։ իսկ մանուկը պարոնին բարկացայտ աչերէն ակնարկած չէր գիտեր թէ ինչ ընէր, լաւ թէ պատճառը կասկ

ԱՆԳԼԻԱ
ՀՐԱՇԱԳՐԱԿԱՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Lancashire Insurance Building,
Exchange Street Manchester

Գործակալներ 3,000,000 մոտ։ ամենուրեք

Գլխաւոր տեսուչ Հ. ՆԻՒԼ

Հիմնադրուած է 1852 թ.

LANCASHIRE INSURANCE COMPANY
THE LANCASHIRE INSURANCE COMPANY

ՍԱՄՈՎԱՐ

Տարեկան իր ծախսերուն համար

Ամենայն տեսակ ներկեր, ինչպէս նաեւ ոսկեներկ, արծաթներկ, պղնձներկ, ոսկեներկ ոսկեներկ, ոսկեներկ, ոսկեներկ,

ՌՕՍԻԱ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿ.

1881 Թարտ 20ի Կայս. Իրատէով արտօնեալ և Ընկերութեան կեդրոնատեղին Բեթերսպուրգ Ընկերութեան ապարանքը, Մեծ Մոսքայա 37

Ապահովագրութիւնք ՀՐԴԵՀԻ, ՓՈԽԱԴԱՐՁԱԿԱՆ,

ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ, ԿԱՊԱՐԱՆԵՂԻՆ, և ՊՈԼԻՍ.

Ընկերային դրամագլուխ ամբողջովին վճարուած 4,000,000 ռուբլի
Երաշխաւորութեան գումար 63,000,000 ֆրք.
1894ի հասոյթք 24,500,000 »
1881էն ի վեր Ընկերութիւնը իր ապահովագրողներուն վճարած է մօտ 90,000,000 »

Ընդհ. Գործակալ Թուրքիոյ համար
ՊՕՂՈՍ ԱՒԳԵՐ
Գալաթա Ղեր Գէյ խան, Թիւ 22, 23

Մասնաճիւղ Ղալաթիա, Զէօմվէրքճի փողոց, 14
Գրասենեակ Ս. Ժ. Ռիբբրին եի Ընկ. 32

PHŒNIX FIRE OFFICE

ԱՌԱՋՆԱԿԱՐԳ ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ԸՆԴԴԷՄ ՀՐԴԵՀԻ

"ՖԻՆԻՔՍ

ԿԱՐԵՂԱՆ ՀԱՄԱՐ Ընդ. Ոսկի 1,000,000

Հիմնեալ ի Լոնտոն յամին 1782

«ՖԻՆԻՔՍ», հիմնեալ առաւել քան սի դար յառաջ, սոսկ հրդեհի ապահովագրութեան ընկերութիւն մ'է՝ որոյ բաժնետէրերը Անգլիոյ ամենահարուստ և հանրածանօթ գրամատէրերն են՝ ունենալով անսահման պատասխանատուութիւն։

«ՖԻՆԻՔՍ» ընկերութեան ապահովագրական առ պահեստ գումարը է 18,000,000 Անգ. ոսկի, զորս վճարած է հրդեհի զոհերուն 5 մ...

«ՖԻՆԻՔՍ» ընկերութիւնն մասնաւորապէս ընդունիմ հրդեհի և կայծակեան վնասներ, կարասիք և ապրանք լոյս ապաստաւոր պարիսպներ և մ. ...ագրեցեալ, որոց ունիմք ...

Գ. Պոլսոյ, Պերայոյ և նոր ծովու ...
Կամ Օմօմ ...վարի քովը ի Վիթալիս խան, գետնայարկ Թիւ 1։

326

ՕՍՄ. ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

ՀԻՄՆԵԱԼ ԸՍՏ ՀՐՈՎԱՐՏԱԿԻ 1892 ԹՎԱՍՏՈՍ 2/14ԻՆ

Ապահովագրութիւնք ՀՐԴԵՀԻ, ՓՈԽԱԴԱՐՁԱԿԱՆ,

ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆԸ, ԿԱՊԱՐԱՆԵՂԻՆ, և ՊՈԼԻՍ.

ՎԵՀԱՓԱՌ ՍՈՒԼԹԱՆԻՆ 20 ՍԵՊԷՄԲԵՐ 1340

ԿԵՆԱՑ ԵՒ ԱՅԼ ԱՄԵՆԱՅՆ ՎՆԱՍՈՒՑ

ԵԷՆԻ ԽԱՆ, ՔԱՐԱՔԷՒՈՒ, ՂԱՂԱԹԻԱ 28

ԿՈՒՐԾԻՒ ՀԻՊԱՆԴՈՒԹԻՒՆՔ

ՍԻՐՈ Տ'ԻՊՈՖՈՍՖԻԹ ՏԷ ՇՕ

ԿՈՒՄՕ ԵՒ ԸՆԿԵՐ. դեղագործ

SIROP D'HYPOPHOSPHITE DE CHAUX
DE GRIMAULT & Cie

Բոլոր բժշկաց կողմէ յանձնարարուած է և կատարեալապէս կը բուժէ ցնցուղի և թոքի հիւանդութիւնները. նոյնպէս հարբուխները, ցնցղատապերը ևն. թոքախտաւորներու թոքերուն այտուցները կ'սպիացնէ և կը վանէ յարատեւ հազերն, որք հիւանդներուն յուսահատութիւն կը պատճառեն։ իր ազդեցութեամբ կիներայնի քրտինքները կը դադրին, ախորժակը կ'աւելնայ և հիւանդը չուտով կ'առողջանայ։

ՓԱՐԻԶ, 8, Վիվիէն փողոց
եւ բոլոր դեղարանաց մէջ

Les Seules purgeant sans Coliques

PILULES SAVONNEUSES BOISSY

LAXATIVES
PURGATIVES
RAFRAICHISSANTES

La Boîte de 40 Pilules : 2 fr. franco.
Ph^ie BOISSY, 2, Place, Vendôme, PARIS

ՊՈՒԼԻՄԻ ԱՆՀԱՒԱՏԻՆ ԴԵՂԱՀԱՏԵՐԸ

Միակ լուծողականներն առանց խիստ բուժում պնացցաւելու, չցաւցուելու, պնդութեան, ապնաց անուժութեան և այլն...

Կը գտնուի ի Գ. Պոլիս, դեղագործ Քանցիւկի քովի, Բերա, Մեծ-Փողոց, 249 370

ՆՈՐ ՈՒՂԵՑՈՅՑ

ՄԷՏԱՌԻՐԻ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ.

Ուղղակի ե Յեւեկ ընդմէջ Լոնտոնի եւ Սիւ Յորքու նաւահանգիստներուն (երբ Առագաստին հանդիպելով ի Հարք։

Լոնտոնի մեկնումը ամեն կիրակի. Մարսիլիա, եկնում ամեն շաբաթ օր, իրիկուան ժամ 4ին, մէկ շաբաթ, սկսեալ սկսած. 21էն, դէպի Պիրէոն, Իզմիր, Տարտանէլ, Կ. Գոլիս, միւս շաբաթուն, սեպ. 28էն սկսեալ, դէպի Քալամաղա, (փոփոխակի Քաֆաքօլօ) Ենրա, Սէլանիկ, Տէսէ-Աղաճ, փոփոխակի Քավա ա, Տարտանէլ, Կ. Գոլիս։

Կ. Գոլսէ մեկնումը դէպի Մարսիլիա, Հավր, Լոնտոն, ամեն ուրբաթ, առտուան ժամ 9ին, մէկ շաբաթ, Տարտանէլէն, Տէսէ աղաճէն (փոփոխակի Քավալան), հոկտ. 11էն սկսեալ եւ միւս շաբաթուն Տարտանէլէն, Իզմիրէն, Պիրէ նէն, հոկտ. 18էն սկսեալ։

Բայց աստի, ամեն տասնրինգ օրը, ուրբաթ իրիկնուան ժամ 4ին, հոկտ. 1էն սկսեալ Սուրբ գծին շոգենաւը Կ Գոլիս գալով անմիջապէս պիտի մեկնի դէպի Մարսիլիա միայն Իզմիր ու Պիրէոն հանդպելով։

ՍՈՒՐԻՈՅ ԳԻԾ

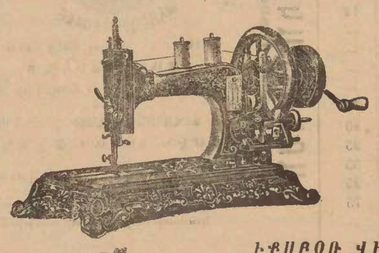
Հոկտ. 3էն սկսեալ, հինգշաբաթ երիկուան ժամ 4ին, ամեն տասնրինգ օրը Կ. Գոլսէ մեկնում դէպ Իզմիր Յաֆան (Յոպպէ) Հայֆան, Սուրբ Գիրքի Հաղորդ, Պէրութ, Լաոդիկիա, Մերսին, Տարսոն, Լայաքիա, Թրիպոլի, Տրապիզոն, Սամսուն, Սինոպ, Մարսիլիա՝ ուղղակի Գ. Գոլիս փոխադրութեամբ, Պէրութ դէպի Եաֆա եւ Հօր-Սայիտ։

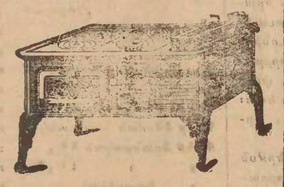
ՕՏԵՍԱ-ՆՈՎՈՐՕՍԻՍԿԻ ԳԻԾ

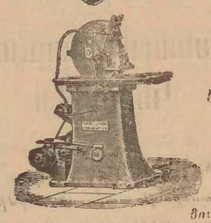
Ուղղակի երեւեկ կիսամեայ Լոնտոնէն, Հավրէն, Մարսիլիայէն եկած սուրհանդակներով Կ. Գոլսէ մեկնում երկուշաբթի իրիկուան ժամ 4ին, հոկտ. 7էն սկսեալ։

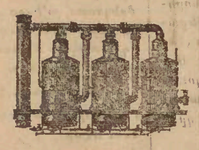
ԱՆԱՏՕԼԻՈ-ՊԱԹՈՒՄԻ ԳԻԾ

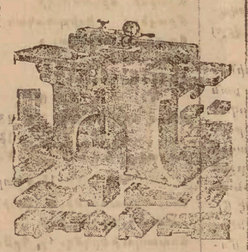
Ուղղակի երեւեկ տա Նրղինգօրեայ՝ Լոնտոնէն, Հավրէն, Մարսիլիայէն եկած սուրհանդակի Սերով։ Կ. Գոլսէ մեկնում կիրակի կէսօրէն դէպ՝ Յաֆան, Կիրասոն, Տրապիզոն եւ Պաթում։ 425

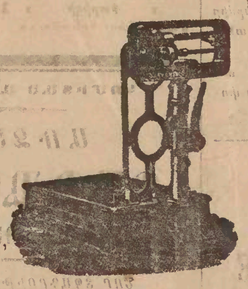












ԷՔՍԲՕՌ ՎԷՐԳԱՆՏ
ԸՆԿԵՐԱԿՑՈՒԹԻՒՆ
ՄԵՔԵՆԱՅԻՑ ԳՈՐԾԱՐԱՆՆԵՐՈՒ
ԵՒ ԴԵՐՄԱՆԱԿԱՆ ԳՈՐԾԱՏՈՒՆՆԵՐՈՒ
ԱՐՏԱԾՄԱՆ ՀԱՄԱՐ
ԱՆԱՆՈՒՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
Կ. ՊՈԼՍՈՅ ՇՐՋԱՆԱԿ

Յուցադրութիւն մեքենաներու եւ գեղմանական նարտարագործութեան այլ նիւթերուն տպագիր, Բէր էմպէ Բազր եւ Մէ՛ոքէմէ փողոց, Թիմարէի խան [Նայ կիսն կիսալոմ մասէ Ըլժիի]

Մեծ մեքենը գանազան մեր նաներու, որք են՝ շոգեշարժ մեքենայք, կազովու լարիւղով շարժող մեքենայք, որոց մէն շարժմանն կը գործի նոյէ յանձախորդն ուզի։ Գարշ քարիւղի լամպերը մէկ ժամուան մէջ 0.4 տիսիրամ կը սպառէ, այսինքն ժամը 15էն 20 փարայ։ կը գտնուին նաեւ նարտարակներ, Ծագող մեքենաներ, բերան բացող մեքենա ներ, երկաթէ մեղու, եւ Ք ենրարարտէ Գիմենդահանսներ, Գիմենդա որձուածներ, գարքնուածներ, կոփգարարուածներ, ատաղձագործուածներ մեքենաներ, ջրի մենները, հերկագործական երեւներ, շաղախ, գեղանա ան երկաթէ գեղանիներ, ասֆալտ, խայծգանաւոր քարդոն, խոնանցի անօթ, կոզի լամպարներ, ճեմիշի և զամբ, պիսիրլիդ, կարի մեքենայ, ևն. ևն.

Մասնաճիւղ
ԱԹԷՆՔ, ոսկի էլ փողոց, 11 նախկին գ... Ամէրիկ

Ներկայացնող
ՎԱՆ Կ. Թորիանէ Ղազ, Պերէյն, Բիւրսոն փող.

Գործակալութիւնք
ԵԼԱՆ Կ ՄԵՐՄԻՆ ԻԶՄԻՐ | ՊԷՐՈՒԹ ՀԱԼԷՊ | ՊԱՖՈՍ ԴԱՄԱՍԿՈՍ | ԵԱՖԱ

Քարթիլ, Զանդա, Բաղրաս, Քալամաղա, Նիրմա, Վոլօ, Ալեքսանդրիա, Գահիրէ։ 360

EMULSION SCOTT

(ՍԳՈՌԴԻ ՕՐՀԱԲԲԿ)

ՄՈՐԻՒ ՁԿԵՆ ԶՈՒՏ ԻՒՂ.

Իրապէս ու շուտ և ապրանք

Գլուխ ... Գ. ՍԳՈՌԴԻ և ՉՕՐՈՒՆԻ
Բ ՆԻՒՅՈՐՔ.

Դեղերն չեմ պարտաւորիր է

Մորի ձեռն հում իւղի բոլոր յատկութիւններն ստանալ
Բոլոր ... յատկութիւնքն ալ ունի

Կը բուժէ թոքախտ
Կը բուժէ անարիւնութիւնը
Կը բուժէ խոյլերը
Կը բուժէ հաղը, ցրտաւուշիութիւնները
Կը բուժէ ընդհանուր տկարութիւնը
Կը բուժէ մանկանց հոգազանութիւնը

Բժիշկներէն ընդունուած է, տարբերութիւն մը չունի, գեւ... ամենէն փափուկ ստամոքսները կը տանին զայն.

Կը գնահատուի գլխաւոր դեղագործատաց և դեղագործաց քով։

Գործակատարը ի Կ. Գոլիս, ՀԱՄՄԷՐ ԵՒ ՀԱՒՐԵԼ

HAMBURG MUNICH UNITED

ՀԱՄԳՈՒՐԿ եւ Միւնիխ

ՄԻԱՑԵԱԼ

ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆՔ ԸՆԴԴԷՄ ՀՐԴԵՀԻ

Դրամագլուխ Ֆռանք 8,000,000
Պահեստի գրամ » 10,028,000
Տարեկան հասոյթ » 23,250,000

Ընկերութիւնս ՓՈԽԱԴԱՐՁ ԵՐԱՇԽԱՒՈՐՈՒԹԵԱՄԲ կ'ապահովագրեն մթերանոցներ և բ... ապրանքներ և ... մէջ գտնուած վաճառքներ և ... խիստ չափաւոր սակագնով։

894 Լիազօր ներկայացուցիչ Կ. Գոլ...

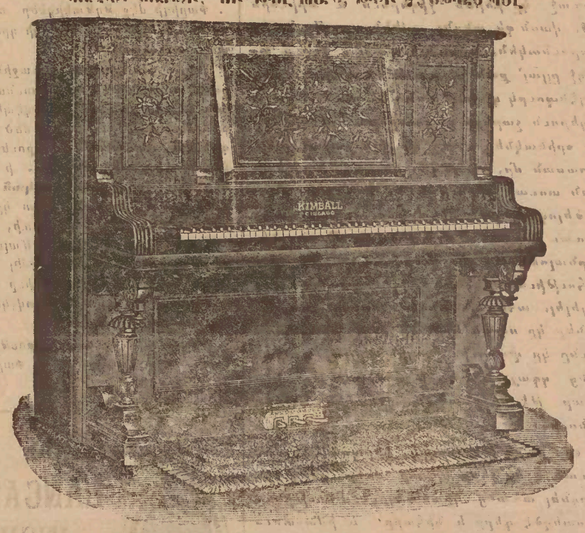
ԳԱԼԻԼԻԿ ԱՍՏՈՒԱԾԱՏՈՒՐ. Գալաթա, Գամլը—Գարա, Ալանիատէ խան. 12, 13, 14

ԿՈՍՏԻԿԵԱՆ ԵՂԲԱՐՔ

ՄԵԾ ՎԱՃԱՌԱՏԻՆ

ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ԴԱՇՆԱԿՆԵՐՈՒ ԵՒ ԵՐԳԵՀՈՆՆԵՐՈՒ

ՊԱՌԱՏ. ԳԻՆԱՐՈՒ, ՈՒՐԹՈՒԼ ԽԱՆ, ԹԻՒ 3 ԿՈՍՏԱՄԱՂԱ.



W. W. KIMBALL & Co

ՇԻԳԱԿՈՑԻ ՀՌՉԱԿԱՒՈՐ ԳՈՐԾԱՐԱՆԻՆ

ԳՈՂՄՊՊԻԱՆԱՆ «ՖԻՆԷՆՏԻԱՆ ՖՈՐՓՏՊՏԱՆԴԷՍԻՆ»
ԱՄԵՆԱԲԱՐՁՐ ՎԱՐՁԱՏՐՈՒԹԻՒՆԸ ՍՏԱՑԱԾ

ՁԱԼՈՆ.— ՁԱՂՏ ԵՒ ՆԵՐԿԱՇՆԱԿ
ՇՏՈՒՌԱՆԴԷ.— ՁՈՒՆ ԵՒ ՁՕՐԱՒՈՐ

Ամերիկեան ապրանաց գեղազարդման Գիւնն աշխարհատանջ է արդէն։ Միայն Քէ գնեցու համեմատաբար ուրիշներուն պատճառաւ դիւր մատչելի չեն համարուած այս երկրին մէջ։ Կոստիկեան եղբարք պատիւ ունին ծանու ցանել Արգոյ հաստատութեանն Քէ նամանաւոր համաձայնութեան մ'ենկած են այս գործարանին հետ, Գօլսոյ, Եդիպտոսի, Թուլկարիոյ եւ բոլոր Արեւելքի մէջ այս ընտիր գործ ծիները, դանուելու համար, որով կարող են նոյն իսկ յանձրիկա ծախուած գնէրէն շատ աւելի աժան վաճառել զանոնք։

Արդոյ յանձնարարդ, փոխանակ հերարի մեծածախս խանութները դիմելու, երբ մեր վաճառատունն այցելել հաճին, փարձով պիտի տեսնեն Քէ հասարակ դաշնակի մը գնէն քիչ մը աւելի վճարելով, պիտի կարենան ունենալ այս պատուական դաշնակներէն եւ երգեհոններէն։

ԿԸ ԳՏՆՈՒԻՆ ՆԱԵՒ ԾԱԼԼՈՒՈՂ ՄԱՀԱԿԱԼՆԵՐ
ԲՈԼՈՐՎԻՆ ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ԳԻՒՏ

Գոցուած վիճակի մէջ հայելաւոր սքանչելի դարձան մը ձեւն ունենալով, բացուած ատեն իւր ամեն պէտքերովը կատարեալ եւ հանգստաւէտ անկողին մը կը ներկայացնէ։

ED NAVIGATION A VAPEUR ET DE COMMERCE

ՌՈՒՍԱԿԱՆ ՇՈԳԵՆԱՒԱՇԻՆ ԵՒ ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Շաբթուան երթեւեկութիւնք

Բշ. 5/17 Օտէսայի սուրհանդակ, ժամ 2ին յետ միջօրէի։
Գշ. 6/18 Աեչսանդրիոյ ուղղակի սուրհանդակը ժամ 2ին յետ միջօրէի, Պիրէոսի ճամբով
Դշ. 7/19 Սուրհանդակ դէպի Փորը-Սայիտ նաւահանգիստները մինչեւ Պաթում, առաւօտեան ժամը 11ին։
Դշ. 7/19 Սեվաստոպոլի սուրհանդակ, առաւօտեան ժամ 10ին։
Եշ. 8/20 Օտէսայի սուրհանդակ, ժամը 2ին յետ միջօրէի։
Ուշ. 9/21 Աղեքսանդրիոյ Սորհանդակ, հանդիպելով Սուրիոյ նաւահանգիստները երեւ. շաբաթը անգամ մը ժամը 4ին։
ԱԶԴ.— Ցունի. 6/18, երեքշաբթի օրը Կ. Գոլսէն դէպի Սուրիոյ նաւահանգիստները մեկնող գլուխը Զմիւռնիոյ մէջ պիտի հանդիպին Թրիպոլի, Պէյրութ, Եաֆա եւ Հօր-Սայիտ գալով շարունակեն 263

ԳԼԽԱՑԱՒԵՐ
ԳՈՒԱՐԱՆԱ
GUARANA
ԿՈՒՄՕ ԵՒ ԸՆԿ.
ԴԵՂԱՏՈՒՆ Ի ՓԱՐԻԶ

Այս բուսային ու բնական փոշին մէկ ծիրարիկը քիչ մը շաքարոտ ջուրի մէջ հանելով, կը բաւէ ջնջելու համար գլխացաւերը կամ ամենէն բուռն ջղացաւերը, առանց ընասակար ազդեցութեան ստամոքսին վրայ։
Կեդրոն. ի Փարիզ, Վիվիէն փողոց, Թիւ 8 և դեղարանները A.

ՇՈԳԵՆԱՒԱՇԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
ՀԱՅԿԱԿԱՆ և ՄԱՐՈՒՍԵԱՆ
Յ. ՌԱՍՊ. ԸՆԿ

Մարսիլիայի և Պաֆաայ ... Անանաւորապէս Ֆռանս

Մարսիլիայի շոգենաւը Նոյեմբերամիս պիտի ուղղուի դեպ Սամսուն, Կրասոնդ, Տրապիզոն և Պաթում փետրվ. 18ին իրիկուան ժամ 4ին (Լ. Ս.).

Սէ—Դոսոյ շոգենաւը ուղղակի Մարսիլիայէն դէպ ուղղուելու փետրվ. 18ին (Լ. Ս.)։

Ղալաթիոյ-Ստամբուլոյ երկաթուղիներուն բերանը առնելով,
Ա. կարգ 225 ֆրանք
Բ. » 175 »

Ուղղակի և արագ ուղեւորութիւն։
Նաւագնացքի, ուղեւորութեան և այլ տեղեկութեանց համար

Իրմէ առ գործակատար
ԹԻՄՈԹԷ ԲԸՂՍԻԼ
33 Մովսէսի փողոց թ 10

ՄՈՍ
ՇՈԳԵՆԱՒԱՇԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
Հիվէբո—լէ, Պորտայէ, Մէլքիէսէանի և Սէ— Մոդի Գէլ— Բանող

Անուանք	Ֆրանք	Անուանք	Ֆ
Բամբէ	3000	Թիպս	2500
Անպիս	3000	Նէրպիտ	2400
Թէյպրը	3000	Օսայրիս	2250
Բանտրուս	3000	Բէրա	2250
Ֆարոս	3000	Սֆինքս	2000
Ճանսկի	3000	Պասքրնկ	1800
Մարիօթիս	2500	Գիւլէն	1500

Դիմել առ Ժ. Վ. Վիթոլ և ընկ.
Ուիթոլ խան
ՃՈՒՆՍՄՈ ՄՈՍ և ԸՆԿ.
330 31, Ճէյմս Սարիդ Լիմբրոս

Պրոստատեր Ս. ՏԱՄԱՏԵԱՆ

ՏՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԱՐԵՒԵԼՔ ԼՐԱԳՐՈՑ